

Unity Foundation

SCHOUL A BILDUNG
FIR ENG BESSER ZUKUNFT



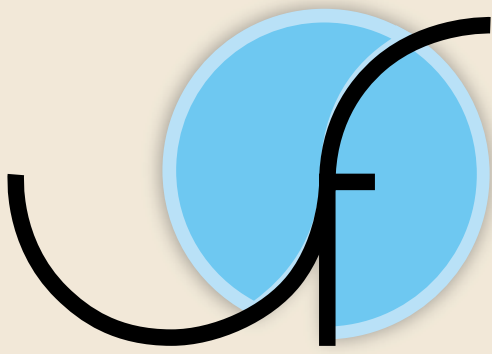
Actuellement dans le monde

- **1 enfant sur 5** n'a pas accès à l'éducation primaire
- **60%** des enfants non scolarisés sont des filles
- **876 millions** d'adultes sont analphabètes dont
- **2/3** sont des femmes

source: campaignforeducation.org

ONG luxembourgeoise agréée depuis 1991

Adhérent au code de bonne conduite des organisations faisant
appel à la générosité du public



Notre Fondation

Depuis sa création, Unity Foundation se donne comme **mission centrale** l'éducation dans le but de:

- promouvoir une culture de paix et d'unité
- valoriser et rehausser le statut de la femme
- promouvoir les capacités des communautés locales
- assurer la transmission de compétences et d'accompagnement vers l'autonomie des bénéficiaires

Notre Conseil d'Administration

La gestion de notre Fondation est assurée par un Conseil d'Administration composé de **sept membres** bénévoles.

Unity Foundation est membre du **Cercle de Coopération des ONG** du Luxembourg.

Notre Bureau

La gestion quotidienne est garantie par **deux collaboratrices permanentes**, qui, à côté des tâches administratives liées au fonctionnement de notre ONG, sont également en charge du suivi des projets. Pour tout renseignement, vous pourrez les joindre les jours ouvrables au tél. 25 26 20 entre 8h00 et 12h00 et de 14h00 à 17h00.

Une Gestion transparente

Unity Foundation garantit envers ses donateurs une gestion sérieuse et transparente de ses comptes, qui sont révisés annuellement par un auditeur externe agréé. Début 2010, UF a également adhéré au **Code de Bonne Conduite** des organisations faisant appel à la générosité du public.

Les dons constituent la base des ressources de notre association, car c'est grâce à ces dons que Unity Foundation peut avoir accès aux cofinancements accordés par le Ministère de la Coopération et de l'Action Humanitaire. La participation du Ministère, selon le pays où le projet est initié, permet de **tripler, voire de quadrupler l'apport** des donateurs.

Notre association bénéficie aussi de l'appui fidèle de certaines communes, telles

- la Ville de Luxembourg
- la Commune de Dudelange et
- la Commune de Beckerich

UNITY FOUNDATION

Où nous trouver ?

17, Allée Léopold Goebel
L-1635 LUXEMBOURG
Tél. (+352) 252620
www.unityfoundation.lu
info@unityfoundation.lu
FACEBOOK:
Unityfoundation Luxembourg

Nos comptes bancaires

DEXIA
IBAN LU39 0028 1030 9750 0000

CCP
IBAN LU03 1111 1326 8384 0000

Toute personne, société ou particulier, peut déduire de son revenu imposable des dons versés à des établissements d'utilité publique, comme Unity Foundation.

Grâce à une gestion efficace et prudente, 90-92% de nos fonds sont intégralement investis dans nos projets.

Editeur responsable:
Unity Foundation Luxembourg

Copyright photos:
Terry Winn, UF
Mise en page et impression:
REKA S.A.

Imprimé sur papier recyclé



EDITORIAL

Nos projets d'éducation aident à dispenser un enseignement ayant pour but non seulement la transmission de savoir, mais aussi du savoir être. C'est-à-dire dispenser un enseignement à la fois académique, humain et moral, en vue de former des citoyens à part entière, conscients de leur rôle en tant qu'êtres humains et citoyens du monde et ayant à cœur de le remplir.



Fernand SCHABER,
Président

Pour Unity Foundation les dernières années ont été marquées par un nombre croissant de nouveaux projets éducatifs. Les travaux accomplis ont porté leurs fruits et cela vaut autant pour les projets avec nos partenaires dans les pays respectifs que pour les manifestations assurées au Grand-Duché. Une expérience centrale se manifeste par l'évidence que rien au monde ne peut être accompli, même pas en théorie, sans unité et accord mutuel.

Le progrès dans le domaine du développement durable dépend largement des mouvements naturels à la base et sa force motrice devrait provenir de cette source-là plutôt que de l'imposition de plans d'en haut. L'inverse, désigner simplement des étrangers pour identifier les problèmes, amènerait les populations locales à croire qu'elles n'ont pas assez de connaissances pour gérer leurs propres difficultés. Cet effet aurait des conséquences néfastes et irréparables pour la suite des projets entamés. Pour cette raison nous investissons plutôt dans les capacités humaines que dans des pierres. En développant l'idée de l'unité du genre humain, notre perception des 'autres' change lorsque nous devons coopérer avec eux et que nous commençons à voir le monde comme une unité.

«Zesammen kënnen mir eppes bewegen»



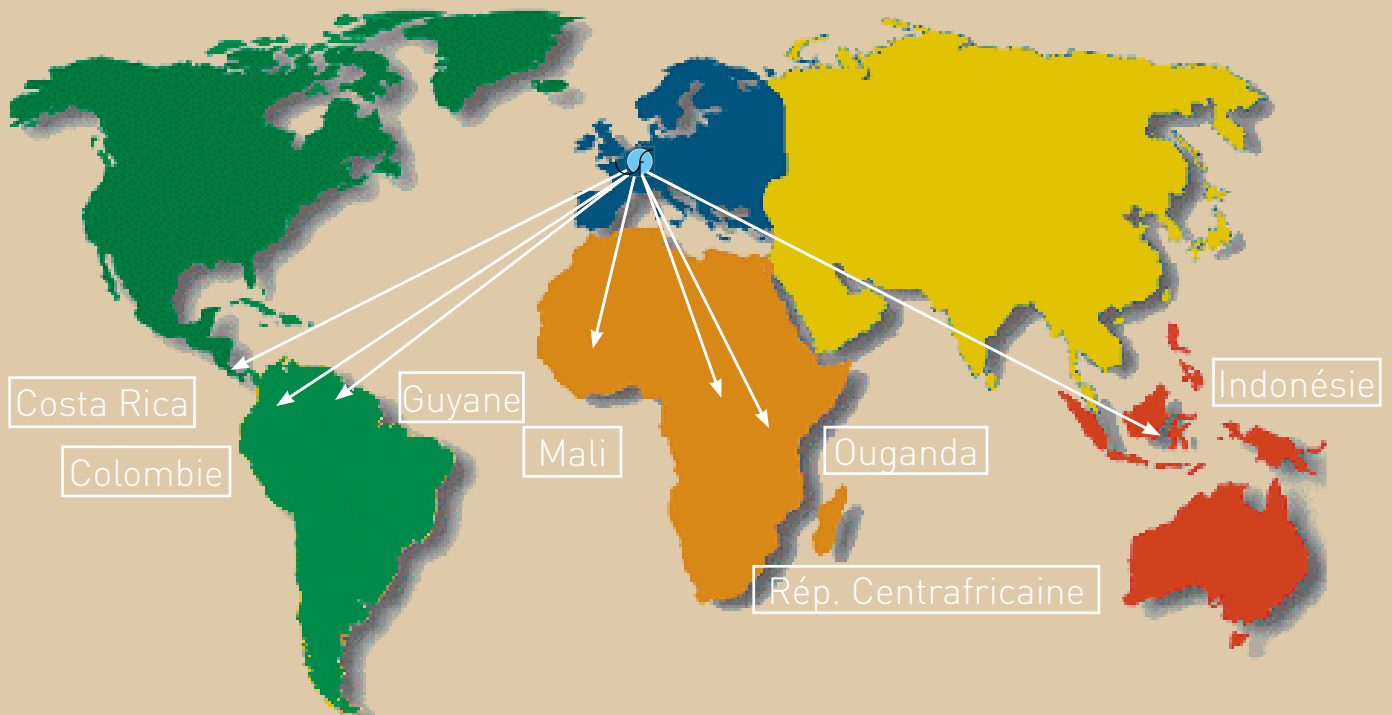
Abbas RAFII,
Gründungsmitglied
und Vizepräsident

In den 80er Jahren sind sich die Gründer der Unity Foundation bewusst geworden, dass sich die Menschheit in einer gesellschaftlichen Entwicklung befand, hin zu einer globalisierten Welt, in der sich die Menschen immer schneller näherkommen. Unseres Erachtens ist eine solch rasante Entwicklung jedoch nicht für alle möglich, wenn immerhin jeder 7. Erdbewohner weder Lesen noch Schreiben kann. Daher entschieden wir uns eine Hilfsorganisation ins Leben zu rufen, welche sich u.a. für den Kampf gegen das Analphabetentum einsetzen sollte. Wir waren überzeugt, dass es der Zweck aller Bildungsprojekte sein sollte, einen Teil zu einer besseren, gerechteren Gesellschaft beizutragen.

Allgemeiner Wohlstand kann allerdings nicht erreicht werden, solange die Menschen keine Chance auf Grunderziehung bekommen. Effektiver sozialer Fortschritt setzt eine einheitliche Vision des Einzelnen und der Gesellschaft sowie das Wissen um ihre Beziehungen voraus. Entwicklung kann deshalb auch nie wie ein Produkt sein, das ausserhalb eines Volkes geschaffen und diesem dann geliefert wird. Deshalb stand und steht das Prinzip der Beratung mit unseren lokalen Projektpartnern immer an oberster Stelle.

Rückblickend ist mein Herz mit dem Licht der Einheit und des Friedens beglückt, umso mehr wir uns 2011 auf unser 20-jähriges Jubiläum freuen dürfen, um auch weiterhin Bildungsprojekte «aux 4 coins du monde» durchführen zu können.

Nos projets aux 4 coins du monde



BLICKPUNKT MALI

Einrichten von Schulen im ländlichen Gebiet

Seit dem Jahr 2000, hat unser malischer Partner die Stiftung VICTOIRE

- **13** Dorfschulen aufgebaut
- **25** Lehrprogramme für Primärzyklus entwickelt
- **7** Lehrbücher zusammengestellt und
- **112** Lehrer ausgebildet
- zur Zeit besuchen über **2.000 Mädchen und Jungen** diese Dorfschulen.

In der Hauptstadt Bamako, initiierte die Stiftung VICTOIRE zwei weitere Projekte:

- Informatikkurse
- Ein Ausbildungsprogramm für Jugendliche

Dieses Projekt, welches sich über 4 Jahre erstreckt (2009–2012), wird vom Luxemburger Kooperationsministerium kofinanziert. Zudem wird dieses Bildungsprojekt von der **FONDATION AFLAM asbl** sowie der **KPMG Foundation Luxembourg** unterstützt und unser Dank geht an diese beiden grosszügigen Förderer.

5 € monatlich
ermöglichen einem
Kind die Schule in
Mali zu besuchen !

CENTRE DE FORMATION INFORMATIQUE AU MALI

Suite à un important don en matériel informatique du CHL, Unity Foundation a pris l'initiative d'initier la création d'un Centre de Formation en informatique à Titibougou/Bamako. Le programme de formation aidera les jeunes à apprendre un outil qui leur ouvrira de vastes horizons pour la recherche sur Internet, compte tenu que les écoles publiques et privées ont des bibliothèques très limitées.

Ce sera également un programme de base d'initiation à l'informatique. Les enseignants pourront être mis à niveau et profiter des documents pédagogiques qui seront rendus progressivement accessibles par la mise en réseau des ordinateurs.



Le centre en 2008

Le projet qui est actuellement en cours, est soutenu par:

- le **Centre Hospitalier de Luxembourg** qui a fait don du parc informatique
- **CARGOLUX** qui a gratuitement assuré le transport du parc informatique jusqu'à Accra/Ghana
- la société **APYDOS Luxembourg** qui assure bénévolement la mise en route technique et la maintenance du matériel confié au partenaire
- le **Ministère des Affaires Etrangères**, Direction de la Coopération au Développement



Le centre en activité aujourd'hui



CENTRE DE FORMATION ET CENTRES D'EDUCATION EN INDONÉSIE

- 15 Centres d'Education sont fonctionnels
- Création d'un Centre de Formation pour Instituteurs

- 3.000 enfants touchés par ce programme à ce jour
- 82% de jeunes filles inscrites au Centre de Formation

Depuis 1999/2000, Unity Foundation avec le support de son partenaire local et du Ministère de la Coopération luxembourgeoise, a établi un projet d'éducation en Indonésie. L'objectif principal de ce projet est d'améliorer les conditions sociales, économiques et de santé de la population rurale grâce à l'éducation d'enfants de divers groupes ethniques dans les villages très isolés du Nord du Sumatra et sur l'île de Siberut/Mentawai en garantissant une éducation de base de qualité.

€ 49 par mois

assurent sur place la formation d'un enseignant en pension complète



«CHILDREN'S VOICES»



Soziales Projekt mit der Jugend in Uganda



KIMANYA-NGEYO

Im Bereich der Alphabetisierung unterstützt unser Projekt in Uganda nicht nur das Erlernen von Lesen und Schreiben. Parallel werden sowohl Selbstbewusstsein wie auch Stellenwert des Einzelnen und der Gemeinschaften gefördert. Unser ugandischer Projektpartner arbeitet mit jungen Analphabeten, von denen die Mädchen und Frauen die Mehrheit darstellen. Dieses Programm richtet sich vor allem an Jugendliche mit ländlicher Herkunft zwischen 15 und 25 Jahren.

«Ich bin sehr froh in meiner Gruppe. Zum Zeitpunkt als ich mich dem Programm anschloss konnte ich kaum lesen und schreiben, zudem hatte ich Schwierigkeiten um mich auszudrücken. Zusammen mit meiner Gruppe und unserem Betreuer haben wir hart gearbeitet und allesamt haben wir uns verbessert. Innerhalb von unsern Gemeinschaften führen wir zahlreiche Aktivitäten durch wie zum Beispiel, Aufklärungskampagnen

über Malaria, Umweltschutz, usw. Den Dorfgemeinschaften fällt unser Einsatz positiv auf und sie ermutigen uns das Programm fortzusetzen. Meine Mutter wurde krank und während eines längeren Zeitraumes konnte ich nicht am Programm teilnehmen um sie zu pflegen. Um mir zu helfen, hat der Betreuer zusammen mit den Mitgliedern unserer Gruppe ein, auf mich zugeschnittenes Programm aufgestellt, welches es mir erlaubte meinen Rückstand ohne Probleme aufzuholen. Ich fühle mich als vollwertiges Mitglied meiner Gruppe und der Gemeinschaft und freue mich darauf meine Fähigkeiten weiter entwickeln zu dürfen». **SYLVIA**

Projet de développement intégré avec les jeunes de Guyane



Un volet de ce projet est intitulé «Youth Can Move The World (YCMTW)» et se veut un modèle intégré d'interventions traitant le problème de l'analphabétisme en Guyane et également, par le biais de l'éducation des jeunes, les questions telles par exemple, le VIH/Sida et la violence domestique. Le projet touche plus de 1.000 jeunes et les sensibilise aux problèmes sociaux du pays tout en leur faisant prendre conscience de leur capacité à être des acteurs du changement.

Citation de 2 jeunes volontaires qui ont visité le projet en 2008 et qui ont activement participé au volet YCMTW: «Nous avons rencontré des jeunes très impliqués dans le soutien à leur communauté. Vijai, un jeune garçon venu de la jungle, sans aucune connaissance du programme auparavant, anime désormais un atelier artistique sur les problèmes sociaux en Guyane dans une prison pour jeunes délinquants. Ce projet sème des graines d'espoir et même s'il reste encore beaucoup à faire, ici nous sommes sûrs qu'il y a les ressources humaines pour le faire.» **ANNISA et SEBASTIEN**

Vous trouverez plus de témoignages de nos projets sur notre site www.unityfoundation.lu

LA JEUNESSE SE MOBILISE . . .



Depuis quelques années, la communauté bahá'íe d'Esch/Alzette offre des classes d'enfants et des groupes de pré-jeunes non seulement aux enfants bahá'ís, mais également à tous les enfants de leur voisinage. Dans ces classes on apprend les vertus par le biais d'histoires, de chansons, jeux etc. Cette année, pour mettre en pratique ce qui a été enseigné, les enfants et leurs animateurs ont décidé de soutenir le projet d'éducation au Mali de notre fondation. A cette occasion, les jeunes ont bricolé et fabriqué des biscuits qu'ils ont vendus un samedi après-midi dans la rue piétonne d'Esch/Alzette. Le résultat de cette initiative, soit € 296 a été remis à Fernand Schaber, président de Unity Foundation, le 11 juillet lors de la fête de fin d'année, à laquelle les parents étaient également invités.

Unsere Stiftung legt großen Wert auf Aufklärungsarbeit und dies insbesondere für junge Menschen. Anlässlich der 5. Ausgabe der Solidaritätswoche im Lyzeum in Diekirch, konnte Unity Foundation vor insgesamt 130 Studenten ausführlich über die Probleme der Entwicklungsländer in Bezug auf Bildung sprechen. Diskutiert wurden die alltäglichen Probleme in den jeweiligen Partnerländern und warum der Zugang zur Schule der Schlüssel zum Erfolg ist der auch diesen Kindern und Jugendlichen eine Chance auf eine bessere Zukunft ermöglichen kann.



. . . LES ADULTES AUSSI



Insgesamt € 60.000 konnte "Diddeleng Hëlleft" 2010 an verschiedene Vereinigungen weiterreichen, wobei unsere Stiftung mit einem Betrag von € 5.000 bedacht wurde. Der Verwaltungsrat von Unity Foundation ist dankbar für das entgegengebrachte Vertrauen.



A l'instar de 2009, la KPMG Luxembourg Foundation a lancé pour 2010 un appel à soumission pour des projets d'aide au développement. Dans ce contexte, début de l'année notre fondation a soumis aux responsables de la KPMG Luxembourg Foundation son projet d'éducation et de formation au Mali.

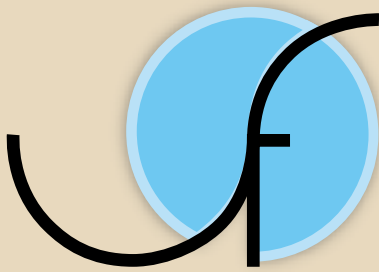
Début mai, nous avons eu la grande joie d'apprendre que notre projet avait été retenu et sera soutenu avec un montant de € 15.000. Cet apport important couvrira prioritairement l'achat de matériel et de livres scolaires des élèves.

Outre ces quelques actions récentes mentionnées, Unity Foundation bénéficie du soutien de nombreux donateurs particuliers, ainsi que de sociétés et de communes.

Nous les remercions toutes et tous au nom des milliers d'enfants qui ont bénéficié de leur aide.

Sans vous, notre travail ne serait pas possible.





Unity foundation

SCHOUL A BILDUNG
fir ENG BESSER ZUKUNFT



En 2011

UNITY FOUNDATION va célébrer ses 20 ans



Aidez-nous à donner une chance aux enfants en leur offrant
une éducation de qualité, la clé pour un avenir meilleur

Votre soutien fera la différence

VIREMENT

Un caractère MAJUSCULE (BLEU ou NOIR) ou signe par case en cas d'écriture manuscrite

Code BIC de la banque du bénéficiaire

CCPLLULL

EUR ou

Montant

N° de compte du bénéficiaire

IBAN LU03 1111 1326 8384 0000

Nom de la banque du bénéficiaire (uniquement si code BIC non indiqué)

Code Pays

Nom et adresse du bénéficiaire

UNITY FOUNDATION ONG

Code Pays
de résidence

17, ALL. LEOPOLD GOEBEL L-1635 LUXEMBOURG

Communication au bénéficiaire

Reporting

N° de compte du donneur d'ordre

Avis de débit

Nom et adresse du donneur d'ordre (Max. 4 lignes)

Date d'exécution souhaitée

Date et Signature

Frais à charge (par défaut = PARTAGÉS)

ou ou
PARTAGÉS Bénéficiaire Donneur d'ordre